

MESTO KLOVNOV – CLOWN CITY – CITTÀ DEI CLOWN



29. junij–1. julij, Nova Gorica
28. junij, Gorica (IT): partnerski dogodek

Spletna stran: <https://zavodbufeto.com/mesto-klovnov/>

FB dogodek: <https://fb.me/e/6vW3vR7sD>

↓ Versione italiana qui sotto ↓

↓ English version below ↓

PROGRAM (SI)

Nedelja, 29. 6. 2025

18.30 **Mesto klovnov** – klovnski nastopi, Borov gozdiček

19.15 **Pau Palus (ES): Embolic** – povezovalna klovkada za vso družino, Borov gozdiček

20.00 **Teatro Necessario (IT): Clown in libertà** – glasbena klovkada, ploščad pred SNG Nova Gorica

21.00 **Anna de Lirium & Colette Gomette (A, FR): THE ONE & the one** – fizična komedija, SNG Nova Gorica

Ponedeljek, 30. 6. 2025

20.00 **Mesto klovnov** – nastop ustvarjalcev iz Slovenije, Italije, Španije, Črne Gore, Estonije, Avstrije in Francije, Trg Evrope

Torek, 1. 7. 2025

19.00 **Alenka Marinič & Giovanni Fusetti (SI, IT): Dobrodošli v Slotaliji** – pripovedno gledališče, Borov

gozdiček

20.00 **Zavod Bufeto z gosti: Biti klovn** – delo v nastajanju, mednarodna produkcija, SNG Nova Gorica

Spremljevalni program, sobota, 28. 6. 2025

28. 6. ob 18.05 in 19.20 **Audiobus v produkciji Zeroidee** – zvočno-vizualno popotovanje z avtobusom, železniška postaja, Gorica (IT)

Popotovanje poteka v italijanskem jeziku.

Predhodna prijava je obvezna.

Vstop na vse dogodke je brezplačen.

Pridržujemo si pravico do spremembe programa.

KONTAKT:

+386 31 403 525 (Nika)

Bufeto.info@gmail.com

Mesto klovnov je del uradnega programa EPK GO!2025

Podporniki in partnerji:

GO!2025, Festival Klovnbufo, Ministrstvo za kulturo RS, Mestna občina Ljubljana, Acción Cultural Española (AC/E), Slovensko narodno gledališče Nova Gorica, JSKD RS, Muja Buskers, Sparpagliati, Zeroidee, Ciro all'in Circa, Slovenske železnice

PROGRAMMA (IT)

Domenica, 29 giugno 2025

18:30 **Città dei Clown** – spettacoli di clown, Borov Gozdiček (parco dietro al teatro)

19:15 **Pau Palus (ES): Embolic** – spettacolo clownesco non verbale e inclusivo per famiglie, Borov Gozdiček (parco dietro al teatro)

20:00 **Teatro Necessario (IT): Clown in libertà** – spettacolo musicale clownesco, davanti al Teatro Nazionale Sloveno di Nova Gorica

21:00 **Anna de Lirium & Colette Gomette (A, FR): THE ONE & the one** – commedia fisica, Teatro Nazionale Sloveno di Nova Gorica

Lunedì, 30 giugno 2025

20:00 **Città dei Clown** – spettacolo con artisti provenienti da Slovenia, Italia, Spagna, Montenegro, Estonia, Austria e Francia, Piazza Transalpina

Martedì, 1 luglio 2025

19:00 **Alenka Marinič & Giovanni Fusetti (SI, IT): Welcome to Slotalia** – teatro di narrazione, Borov Gozdiček

20:00 **Zavod Bufeto con ospiti: Biti klovn** – work in progress, produzione internazionale, Teatro Nazionale Sloveno di Nova Gorica

Esperienza parallela, 28 giugno 2025

28 giugno alle 18:05 e 19:20 **Audiobus, prodotto da Zeroidee** – un viaggio sonoro e visivo, stazione ferroviaria, Gorizia (IT)

Il viaggio si svolge in lingua italiana.

È richiesta la prenotazione anticipata.

L'ingresso a tutti gli eventi è gratuito.

Ci riserviamo il diritto di modificare il programma.

CONTATTO:

+386 31 403 525 (Nika)

Bufeto.info@gmail.com

La Città dei Clown fa parte del programma ufficiale di GO!2025 – Capitale Europea della Cultura

Sostenitori e partner:

GO!2025, Festival Klovnbuf, Ministero della Cultura della Repubblica di Slovenia, Comune di Lubiana, Acción Cultural Española (AC/E), Teatro Nazionale Sloveno di Nova Gorica, JSKD RS, Muja Buskers, Sparpagliati, Zeroidee, Ciro all'in Circa, Ferrovie Slovene

PROGRAMME (EN)

Sunday, 29 June 2025

18:30 **Clown City** – clown performances, Borov Gozdiček (park behind the theatre)

19:15 **Pau Palus (ES): Embolic** – nonverbal, integrational clown show for a family audience, Borov Gozdiček (park behind the theatre)

20:00 **Teatro Necessario (IT): Clown in libertà** – musical clown performance, in front of the Slovene National Theatre Nova Gorica

21:00 **Anna de Lirium & Colette Gomette (A, FR): THE ONE & the one** – physical comedy, Slovene National Theatre Nova Gorica

Monday, 30 June 2025

20:00 **Clown City** – Performance featuring artists from Slovenia, Italy, Spain, Montenegro, Estonia, Austria, and France, Europe Square

Tuesday, 1 July 2025

19:00 **Alenka Marinič & Giovanni Fusetti (SI, IT): Welcome to Slotalia** – storytelling theatre, Borov

gozdiček

20:00 **Zavod Bufeto with guests: Biti klovn** – work in progress, international production, Slovene National Theatre Nova Gorica

Parallel Experience

June 28 at 18:05 and 19:20 **Audiobus, produced by Zeroidee** – a sound and visual journey, the train station, Gorizia (IT)

The journey is conducted in Italian.

Advance registration is required.

Admission to all events is free.

We reserve the right to programme changes.

CONTACT:

+386 31 403 525 (Nika)

Bufeto.info@gmail.com

Clown City is part of the official programme of ECoC GO!2025

Supporters and partners:

GO!2025, Clovnbuf Festival, Ministry of Culture of the Republic of Slovenia, City Municipality of Ljubljana, Acción Cultural Española (AC/E), Slovene National Theatre Nova Gorica, JSKD RS, Muja Buskers, Sparpagliati, Zeroidee, Ciro all'in Circa, Slovenian Railways